

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

[양식 제30호]

【第30号表格】

등록부정정신청서  
登記簿更正申請表

(        년        월        일 )  
(        年        月        日 )

※ 신청서 작성 시 아래의 작성 방법을 참고  
하고, 선택 항목에는 ‘영표(○)’로 표시하  
기 바랍니다.

※填写申报表时，请参考下列填写方法，在选  
项中，请用“圆圈(○)”标记。

① 사건본인 ① 案件当事人	성명 姓名	한글 韩文	(성) / (명) (姓) / (名)	주민등록 번호 居民身份 证号	-	
		한자 汉字	(성) / (명) (姓) / (名)			
	등록기준지 登记所在地					
	주소 地址					
②정정 사항 ②更正事项						
③허가 또는 재판확정일자 ③许可或判決 确定日期		년 年	월 月	일 日	법원명 法院名	
④기타 사항 ④其他事项						
⑤ 신청인 ⑤ 申请人	성명 姓名	(서명 또는 날인) (签名或盖章)		주민등록번호 居民身份证号	-	
	자격 资格	(1)본인 (2)법정대리인 (3)소 제기자 (4)기타(자격: ) (1)本人 (2)法定代理人 (3)起诉人 (4)其他(资格: )				
	주소 地址			전화 电话		이메일 电子邮箱
⑥제출인 ⑥提交人	성명 姓名			주민등록번호 居民身份证号	-	

## 작성방법 填写方法

- ①란: ③, ④, ⑤항이 모두 동일한 사안에 대하여 사건본인이 수인인 경우에는 성명란에 “별지와 같음”이라고 기재한 후 별지에 사건본인 전부 및 정정 사항을 기재하여야 합니다.
- ①栏: 当③、④、⑤项为相同案件但案件当事人为多人, 在姓名栏填写“如附页”, 并在附页上填写所有案件当事人的姓名及更正事项。
- ②란: 정정을 하고자 하는 사항을 기재하며 허가 또는 판결에 의한 경우 ‘주문’에 나타난 가족관계등록 정정 사항을 기재하되 기재할 사항이 많은 경우 “별지 첨부 허가결정 또는 판결주문과 같음”이라고 기재합니다. 사건본인이 수인인 경우 별지의 각 정정 사항란에 기재합니다.
- ②栏: 填写欲更正的事项, 经许可或判决更正时, 填写“主文”中显示的家庭成员关系登记更正事项。须填写的内容较多时, 可填写“同附页所附的许可决定或判决主文”。案件当事人为多人时, 在附页的各更正事项栏中填写。
- ④란: 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는 데에 특히 필요한 사항을 기재합니다.
- ④栏: 为明确家庭成员关系登记簿上的记录, 填写尤为必要的事项。
- ⑤란: 신청인이 외국인인 경우에는 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재합니다.
- ⑤栏: 申请人为外国人则填写外国人登记号(国内住所申报号码或出生日期)。
- ⑥란: 제출인(신청인이 작성한 신청서를 신청인이 아닌 사람이 제출할 경우만 기재)의 성명 및 주민등록번호를 기재합니다[접수담당공무원은 신분증과 대조하여야 함].
- ⑥栏: 填写提交人的姓名及居民身份证号(非申报人本人提交所填申报表时填写)。【受理人须核对身份证】。

## 첨부서류 提交文件

1. 등록부정정허가결정등본 1부(확정판결로 인하여 가족관계등록부의 정정을 할 때는 판결등본 및 확정증명서 각 1부).
1. 登记簿更正许可决定书誊本1份(因确定判决更正家庭成员关系登记簿时, 须提供判决誊本及判决确定证明各1份)。
2. 신분확인[가족관계등록예규 제600호에 의함]
2. 确认身份【依据《家庭关系登记例规》第600号】
  - 신청인이 출석한 경우: 신분증명서
  - 申请人出席时: 身份证明
  - 제출인이 출석한 경우: 제출인의 신분증명서
  - 提交人出席时: 提交人的身份证明
  - 우편으로 제출할 경우: 신청인의 신분증명서 사본
  - 邮寄提交时: 申请人的身份证明复印件
- ※ 신청인이 성년후견인인 경우에는 2항의 서류 외에 성년후견인의 자격을 증명하는 서면도 함께 첨부해야 합니다.
- ※ 申请人为成年人监护人, 除第2项文件外, 还须附加证明成年人监护人资格的书面材料。

※ 타인의 서명 또는 인장을 도용하여 허위의 신고서를 제출하거나, 허위신고를 하여 가족관계등록부에 부실의 사실을 기록하게 하는 경우에는 형법에 의하여 5년 이하의 징역 또는 1천만 원 이하의 벌금에 처해집니다.

※ 盗用他人签名或印章提交虚假申报表, 或者因虚假申报导致家庭成员关系登记簿上记载有虚假信息的, 依据《刑法》可处以5年以下有期徒刑或一千万韩元以下罚款。

〈별지〉  
《附页》

사건본인 案件当事人	성명 姓名	한글 韩文	(성) / (명) (姓) / (名)	주민등록번호 居民身份证号	-
		한자 汉字	(성) / (명) (姓) / (名)		
	등록기준지 登记所在地				
	주소 地址				
	정정 사항 更正事项				
사건본인 案件当事人	성명 姓名	한글 韩文	(성) / (명) (姓) / (名)	주민등록번호 居民身份证号	-
		한자 汉字	(성) / (명) (姓) / (명)		
	등록기준지 登记所在地				
	주소 地址				
	정정 사항 更正事项				
사건본인 案件当事人	성명 姓名	한글 韩文	(성) / (명) (姓) / (名)	주민등록번호 居民身份证号	-
		한자 汉字	(성) / (명) (姓) / (名)		
	등록기준지 登记所在地				
	주소 地址				
	정정 사항 更正事项				
사건본인 案件当事人	성명 姓名	한글 韩文	(성) / (명) (姓) / (名)	주민등록번호 居民身份证号	-
		한자 汉字	(성) / (명) (姓) / (名)		
	등록기준지 登记所在地				
	주소 地址				
	정정 사항 更正事项				
사건본인 案件当事人	성명 姓名	한글 韩文	(성) / (명) (姓) / (名)	주민등록번호 居民身份证号	-
		한자 汉字	(성) / (명) (姓) / (名)		
	등록기준지 登记所在地				
	주소 地址				
	정정 사항 更正事项				